



Manual Utilizador

WineChef Pro 180 black (780)

WineChef Pro 180 (779)



Manual de utilizador

1.1 Dados Gerais

Leia atentamente as informações contidas neste manual para se familiarizar rapidamente com o dispositivo e poder usar as funções na sua capacidade total.

A WineChef irá servi-lo por muitos anos se a utilizar adequadamente. Desejamos-lhe grande satisfação durante o uso.

1.2 Informações sobre este manual

O manual de instruções é parte integrante do WineChef (doravante referido como o dispositivo) e fornece instruções importantes para a inicialização, segurança, uso pretendido e manutenção do dispositivo.

O manual de utilizador deve estar sempre à mão, próximo ao aparelho. Deve ser lido e utilizado pelo responsável por:

- operação, • resolução de problemas • limpeza do dispositivo.

Guarde este manual de instruções num local seguro e disponibilize-o a terceiros que o utilizarão no futuro.

1.3 Advertências

No presente manual são utilizados os seguintes avisos:



GEFAHR

Perigo

Um aviso deste nível de perigo indica uma situação perigosa.

Se a situação perigosa não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

► Siga as instruções deste aviso para evitar o perigo de morte ou ferimentos graves.



WARNUNG

Aviso

Um aviso deste nível de perigo indica uma situação potencialmente perigosa. **Se a situação perigosa não for evitada, pode causar ferimentos graves.**

► Siga as instruções neste aviso para evitar ferimentos.



VORSICHT

Precaução

Um aviso deste nível de perigo indica uma situação potencialmente perigosa.

Se a situação perigosa não for evitada, pode levar a ferimentos moderados a leves.

► Siga as instruções neste aviso para evitar ferimentos.



HINWEIS

Nota

Esta indicação fornece informações adicionais que facilitarão a operação da máquina.

1.4 Limitação de responsabilidade

As informações técnicas contidas, dados e instruções contidas neste manual para instalação, operação e manutenção correspondem aos mais recentes avanços técnicos no momento da impressão e são publicados levando em consideração nossa experiência e conhecimento até então. Por este motivo não nos responsabilizamos pelas indicações, ilustrações ou descrições contidas neste manual de utilizador. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por:

- Desobedecer às instruções
- uso indevido
 - uso de peças de reposição não autorizadas
- reparações inadequadas
- modificações técnicas

Modificações no aparelho não são recomendadas e não são cobertas pela garantia. As traduções são feitas com o nosso melhor conhecimento. Não nos responsabilizamos por quaisquer erros de tradução, mesmo que a tradução tenha sido feita por nós ou a nosso pedido. Portanto, apenas o texto original em alemão será obrigatório.

1.5 Direitos de autor (copyright)

Esta documentação é protegida por direitos autorais.

A Braukmann GmbH reserva-se todos os direitos, incluindo reprodução fotomecânica, publicação e distribuição por meios especiais (por exemplo, processamento de dados, suporte de dados e redes de dados), no todo ou em parte. Válido exceto por erros de conteúdo e modificações técnicas.

1.6 Declaração de conformidade da UE

Por este meio, a Braukmann GmbH declara que o tipo de equipamento [780] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.caso-design.de/nc/service/dokumente-download/>

2 Segurança

Neste capítulo encontrará instruções de segurança importantes sobre o manuseamento do aparelho. Este aparelho está em conformidade com as normas de segurança vigentes. No entanto, o uso inadequado pode causar ferimentos pessoais e danos materiais.

2.1 Uso previsto

Este aparelho destina-se apenas a ser utilizado em ambientes fechados, para refrigerar vinho e outras bebidas, sendo considerado uso impróprio do aparelho qualquer utilização diferente da aqui prevista.

⚠️ WARNUNG Aviso

Perigo devido ao uso não conforme.

O uso impróprio do aparelho ou qualquer uso diferente do pretendido pode causar perigo.

► **Use o dispositivo exclusivamente para o uso pretendido**

⚠️ WARNUNG **Aviso**

► Os procedimentos descritos no manual de instruções devem ser seguidos.

Qualquer reclamação de garantia devido a danos resultantes de uso não previsto está excluída. A responsabilidade é exclusivamente do utilizador.

2.2 Instruções gerais de segurança

HINWEIS Nota

Para um manuseamento seguro do dispositivo, observe as seguintes instruções gerais de segurança:

- ▶ Antes de usar o dispositivo, você deve verificar se há possíveis danos. Se o dispositivo estiver danificado, não o inicie.
- ▶ Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados, eles devem ser substituídos pelo fabricante ou pelo revendedor, para evitar danos.
- ▶ Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos se forem devidamente supervisionadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e os perigos daí resultantes.
- ▶ A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham 8 anos de idade ou mais e realizem tal uso sob supervisão de um adulto. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- ▶ O aparelho e seu cabo de alimentação devem ser mantidos fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
- ▶ A reparação do aparelho só deve ser efetuada pelo serviço técnico autorizado pelo fabricante. Caso contrário, a garantia será anulada em caso de danos. Reparos inadequados podem causar riscos significativos ao usuário.

HINWEIS**Nota**

- ▶ Os componentes defeituosos só devem ser substituídos por peças suplentes originais. Somente este tipo de componentes garante a conformidade com os requisitos de segurança.

2.3 Fontes de perigo

2.3.1 Perigo de incêndio / perigo por materiais inflamáveis / perigo de explosão

⚠GEFAHR**Perigo**

O uso inadequado do dispositivo pode causar incêndio ou explosão devido à inflamação de seu conteúdo. Observe as seguintes medidas de segurança para evitar o risco de incêndio:



- ▶ Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol com propriedades inflamáveis.
- ▶ Não danifique o circuito de refrigeração.
- ▶ Não use equipamentos elétricos dentro do aparelho.
- ▶ Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento.
- ▶ Não limpe o aparelho ou qualquer de suas partes com líquidos inflamáveis. Os vapores constituem risco de incêndio ou explosão.
- ▶ Não armazene gasolina ou qualquer outro gás ou fluido inflamável nas proximidades deste ou de qualquer outro aparelho. Os vapores são um risco de incêndio ou explosão.
- ▶ Não armazene materiais explosivos, como aerossóis contendo agentes de expansão inflamáveis, neste aparelho.

2.3.2 Perigo de eletrocussão



GEFAHR Perigo

Perigo de morte por eletrocussão

O contato com fios ou componentes energizados envolve perigo de morte.

Tenha em conta as precauções indicadas, para evitar o perigo de eletrocussão:

- ▶ O aparelho não pode ser usado se o cabo de alimentação ou a ficha estiver danificada, se não estiver a funcionar corretamente ou se tiver caído e estiver danificado. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiver danificada, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo revendedor para evitar danos.
- ▶ Nunca abra a carcaça do aparelho. Se tocar em qualquer conexão ativa e alterar o layout dos fios elétricos ou o projeto mecânico, haverá risco de eletrocussão. Além disso, podem ocorrer avarias no dispositivo.

3 Início

Este capítulo inclui algumas dicas importantes sobre como iniciar o aparelho. Observe estas dicas para evitar perigos e danos.

3.1 Instruções de segurança



WARNUNG Aviso

- ▶ Os materiais de embalagem não devem ser usados como brinquedos. Perigo de asfixia.
- ▶ Devido ao alto peso do aparelho, o transporte, o desembalar e a colocação devem ser realizados por duas pessoas.

3.2 Inspeção de transporte

A WineChef inclui os seguintes componentes de fábrica:



HINWEIS Nota

- ▶ Verifique a integridade do fornecimento e inspecione quanto a danos visíveis.
- ▶ Caso detete qualquer falta ou dano no fornecimento devido a embalagem ou transporte defeituoso, deve informar imediatamente a transportadora, a seguradora e o fornecedor.

-
- WineChef com equipamento WiFi
 - 7 prateleiras de madeira (+ pegas e parafusos)
 - Manual de utilizador

3.3 Desembalar

Para desembalar o aparelho siga as instruções abaixo:

- Retire o aparelho da caixa e descarte o material de embalagem interno e externo.
- O refrigerador deve ser transportado apenas na vertical.
- Limpe o interior com água morna e um pano macio.
- Ligue o aparelho à rede após 24 horas; coloque garrafas de vinho ou outras bebidas no aparelho.

3.4 Eliminação da embalagem

A embalagem protege o aparelho contra danos causados pelo transporte. Os materiais de embalagem foram selecionados com uma filosofia que respeita o meio ambiente, assim, são recicláveis. Portanto, deposite os materiais de embalagem que você não precisa nos pontos de recolha "ponto verde".



HINWEIS

Nota

- Se possível, guarde a embalagem original durante o período de garantia para embalar o aparelho adequadamente caso precise de a usar.

3.5 Colocação

3.5.1 Requisitos que deve reunir no local de montagem

Para garantir a operação segura e correta do dispositivo, o local de instalação deve atender aos seguintes requisitos:

- O aparelho deve ser colocado sobre uma superfície sólida, plana, horizontal e resistente ao calor, com capacidade de suporte suficiente para o aparelho e os alimentos mais pesados que possam ser depositados.
- Não coloque o aparelho num local demasiado quente, húmido ou na presença de água, nem perto de materiais inflamáveis.
- O dispositivo pode ser montado embutido. Se montar armários à volta do aparelho, deixe um espaço extra de 12 mm no lado da dobradiça da porta para que a porta possa ser aberta.
- ATENÇÃO: Não tape os orifícios de ventilação da caixa do aparelho.
- A colocação e montagem deste dispositivo em locais não fixos (por exemplo, barcos) deve ser realizada por pessoal técnico autorizado, a fim de garantir o cumprimento dos requisitos para o uso seguro deste dispositivo.
- O ar frio é aspirado pela parte inferior do aparelho. Não cubra as aberturas do aparelho nem as obstrua.

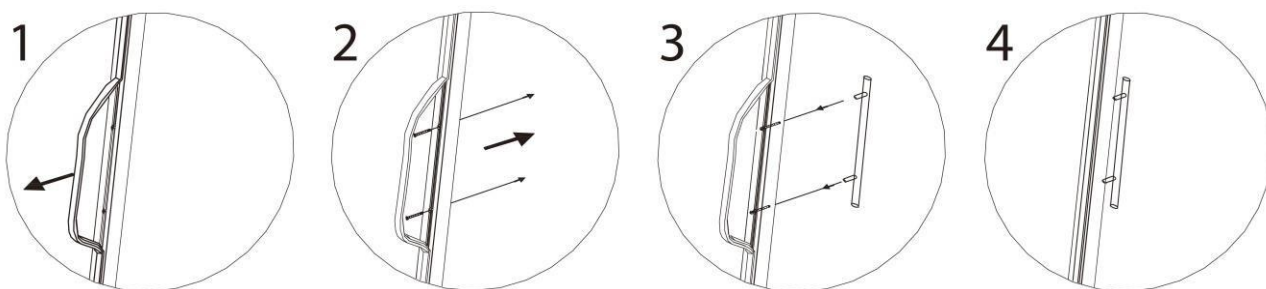
3.5.2 Suportes do aparelho

O dispositivo é fornecido com três pés grandes e um pequeno. Coloque o pequeno de forma que o dispositivo fique nivelado.

3.5.3 Fixação das pegas

Note que as pegas fornecidas devem ser aparafusadas na porta do aparelho antes do primeiro uso.

Para isso, espalhe a borracha na parte de trás da porta de forma que os furos para as maçanetas fiquem visíveis. Pode montá-los com a ajuda dos parafusos que também são fornecidos.



3.5.4 Prateleiras de madeira

Disposição de acordo com o tamanho da garrafa.

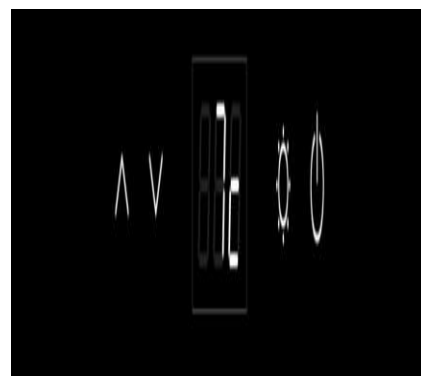
Cada prateleira pode ser movida para armazenar prateleiras maiores.

Retire as prateleiras de madeira:

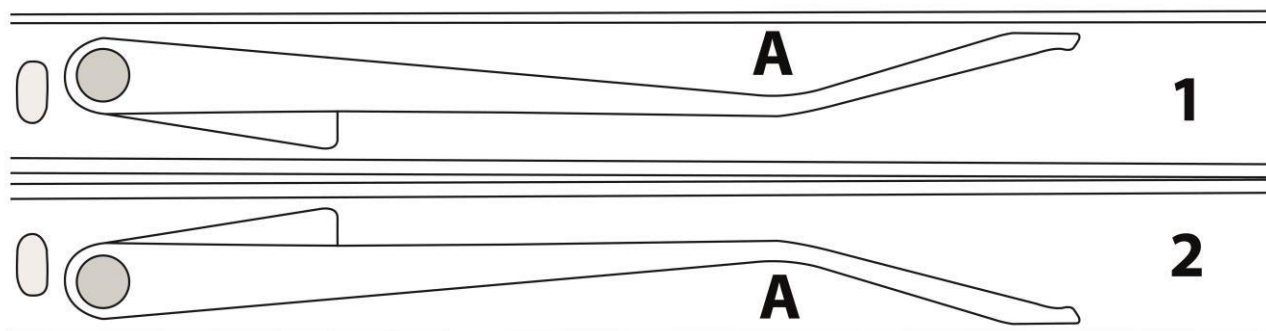
Primeiro remova as garrafas. Em seguida as prateleiras.

Remoção da prateleira fixa:

Retire com cuidado até que a resistência o impeça.



Observe os trilhos laterais. Verá uma alavanca de 2 posições:



1 = baixo – Solte pressionando o ponto A para cima

2 = cima – Solte pressionando o ponto A para baixo

Com um dedo no trilho, pegue o trilho e pressionando a alavanca, mude a posição da alavanca. Segure esta nova posição da alavanca em ambos os lados da prateleira e, em seguida, puxe a prateleira para fora.

Colocação:

Volte a colocar a prateleira na calha e insira-a lentamente até encaixar.

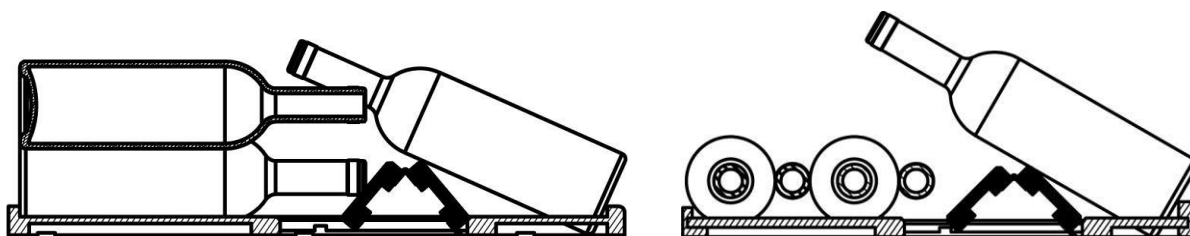
HINWEIS

Nota

- ▶ Verifique se as prateleiras estão bem encaixadas antes de colocar as garrafas em cima.
- ▶ Aconselhamos a distribuir uniformemente as garrafas dentro do refrigerador.

4 Prateleira de madeira com dispositivo basculante

Exemplo de armazenamento: pode armazenar ou apresentar garrafas Bordeaux com 30 cm de altura e 7,5 cm de diâmetro da seguinte forma:



HINWEIS

Nota

- ▶ O número máximo de garrafas pode ser menor dependendo do local escolhido para armazenamento.

5 Ligação elétrica

Para que o aparelho funcione de forma segura e correta, as seguintes instruções devem ser observadas ao estabelecer a ligação elétrica:

- Antes de ligar o aparelho, compare os dados de ligação (tensão e frequência) na placa de características com os da rede elétrica doméstica. Esses dados devem corresponder para evitar danos ao dispositivo.
- Em caso de dúvida, consulte o seu serviço técnico elétrico.
- O aparelho deve ser conectado à rede elétrica por um cabo de extensão, com comprimento máximo de 3 metros. É proibida a utilização de réguas de terminais ou tomadas com várias entradas, devido ao perigo de incêndio.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não está danificado e que não passou sob o sobre superfícies quentes ou bordas afiadas.
- A tomada deve ser fornecida com um fusível de proteção de 16A.
- A segurança elétrica do aparelho só será assegurada se estiver ligado um sistema de proteção contra sobrecargas. Em caso de dúvida, contacte um eletricista certificado para verificar a instalação doméstica. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por falta de proteção ou proteção interrompida.

6 Estrutura e funções

Este capítulo inclui algumas dicas importantes sobre a estrutura e o funcionamento do aparelho.

6.1 Descrição geral

- (1) Painel de controlo superior
- (2) Filtros de carbono ativos
- (3) Prateleiras de madeira (7)
- (4) Estrutura da porta (bloqueável)
- (5) Painel de controlo inferior
- (6) Saída de ar

HINWEIS

Nota

- Se puxar uma prateleira de madeira sem trilho (a mais alta da zona de temperatura mais baixa) mais de metade, apoie com a mão pois não é fixa.

7 Operação e funcionamento

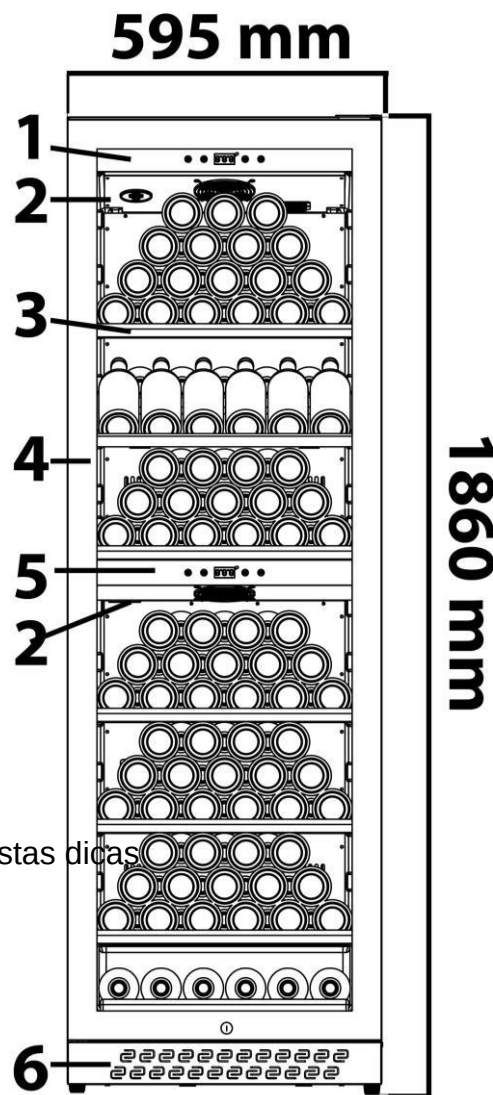
Este capítulo inclui algumas dicas importantes sobre o funcionamento e funcionamento do aparelho. Observe estas dicas para evitar perigos e danos.

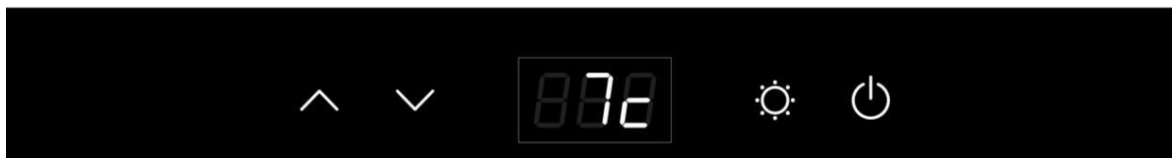
7.1 Botões e indicadores

HINWEIS

Nota

- Os botões  e  permitem regular a temperatura entre 5 – 20°C nas duas zonas.
- Temperatura recomendada para vinho tinto: 12°C – 18°C e para vinho branco: 6°C - 10°C.
- O aparelho pode obter refrigeração e consumo ideais a uma temperatura ambiente de 16 a 20°C.
- Se for definida uma grande diferença de temperatura entre as duas zonas, o consumo elétrico do aparelho pode ser superior ao especificado na sua placa de dados técnicos.





Pressione o botão Power no painel superior: o dispositivo liga/desliga
Quando a luz está acesa, o dispositivo está a funcionar.

Pode alternar entre as temperaturas °C e °F pressionando os botões à vez  e  durante 5 segundos. Pressionando os botões  e  ajusta a temperatura de 1º em 1ºC.



O botão “Luz” permite ligar e desligar a luz interior. A iluminação desliga-se automaticamente após 4 horas para poupar energia. A temperatura no aparelho depende da temperatura ambiente, do número de garrafas e da temperatura selecionada. Tenha em atenção que o aparelho é utilizado para arrefecer o vinho. A temperatura interior máxima admissível não pode ser muito ACIMA da temperatura ambiente do local de instalação.

7.2 WiFi

Opcionalmente, o dispositivo também pode ser controlado ou programado via WiFi por meio de uma APP. Para fazer isso, deve instalar a APP CASO no seu smartphone ou tablet. Para obter mais informações sobre recursos e instalação, consulte nossa página site www.casoapp.com/help.

7.3 Placa de especificações

A placa de especificações com os dados de ligação e potência está localizada na parte traseira do aparelho.

8 Limpeza e conservação

Este capítulo inclui algumas dicas importantes sobre a limpeza e manutenção do aparelho. Esteja atento às instruções e danos causados pela limpeza incorreta do dispositivo e certifique-se de que o dispositivo funcione sem erros.

8.1 Instruções de segurança

HINWEIS Precaução

Antes de iniciar a limpeza do aparelho, tenha em atenção as seguintes indicações de segurança:

- ▶ Antes de limpar o aparelho deve desligá-lo e desligá-lo da tomada elétrica e retirar todas as garrafas.
- ▶ Não use produtos de limpeza ou solventes agressivos.

8.2 Limpeza

Por dentro

Limpe o interior com água morna e um detergente suave, usando um pano macio.

Conselhos para neutralizar odores: limpe o interior com água morna e um pouco de fermento (2 colheres de chá em ¼ litro de água), utilizando um pano macio.

Em seguida, limpe e seque bem o aparelho com um pano macio.

Fechadura da porta

Tome especial cuidado para manter o fecho da porta limpo para o bom funcionamento do aparelho.

Revestimento

A parte externa do aparelho pode ser limpa com produtos de limpeza suaves e água morna. Em seguida, limpe e seque bem o aparelho com um pano macio.

Abertura do extrator/ventilador

Poeiras ou outras coisas podem bloquear a abertura do exaustor e, assim, diminuir a eficiência de refrigeração do aparelho. Mantenha a abertura do extrator livre, aspirando o pó se necessário.

Recipiente de recolha de condensação (K)

Se houver grandes oscilações de temperatura no aparelho ou se quiser colocar o aparelho fora de serviço por um longo período, recomendamos que verifique o recipiente de recolha de condensação. Podem ocorrer oscilações de temperatura, por exemplo, devido a uma falha de energia, se a porta for mantida aberta durante muito tempo ou com demasiada frequência ao ligar o aparelho, ou em caso de avaria.



Pode remover a água de condensação do recipiente de recolha de condensação com um pano de cozinha. Está localizado na parte inferior direita do painel traseiro do aparelho. Quando terminar, volte a aparafusar a tampa metálica para que fique bem aparafusada.

Descongelamento manual:

Deixe o aparelho descongelar a cada 6 meses. Se abrir a porta do aparelho com frequência, terá de realizar o processo de descongelação com mais frequência. Desligue o aparelho, mas não desconecte o cabo de alimentação. Em seguida, deixe o aparelho descongelar manualmente. Preste atenção no recipiente de recolha de água (K) e retire aos poucos a água que sai durante a descongelação.

8.3 Transporte do aparelho

Quando quiser mover o dispositivo: desligue o dispositivo e desconecte o cabo do ponto de rede. Retire o conteúdo. Para maior segurança, prenda com fita adesiva todas as peças soltas dentro da geladeira. Tape a porta. O refrigerador deve ser transportado apenas na vertical.

9 Resolução de falhas

Este capítulo inclui algumas dicas importantes sobre como solucionar problemas do aparelho. Observe estas dicas para evitar perigos e danos.

9.1 Instruções de segurança

HINWEIS Precaução

- ▶ Reparações em equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser realizados apenas por pessoal técnico autorizado e instruído pelo fabricante.
- ▶ Uma reparação inadequada pode pôr em perigo o utilizador e causar danos no aparelho.

9.2 Indicações de avaria

A tabela a seguinte fornece ajuda para localizar e reparar falhas menores.

Problema	Causas possíveis
A capacidade de refrigeração é insatisfatória ou o aparelho não atinge a temperatura definida	Verifique a configuração da temperatura. O ambiente pode precisar de ajustes. Abre a porta com muita frequência. Não fechou a porta corretamente. O fecho da porta não veda o suficiente.
A luz não funciona	Ligue ao Apoio ao cliente/assistência

Vibrações & O aparelho faz muito barulho & A porta não fecha corretamente.	Verifique se o aparelho está nivelado. Verifique o ventilador. Peças soltas. O aparelho toca na parede. As portas não estão corretas. A junta da porta está gasta. As prateleiras estão deslocadas.
O LED não indica nada. Os botões não funcionam.	Contacte o Apoio ao cliente / assistência
O compressor não liga	O compressor não arranca se a temperatura exterior for inferior à temperatura desejada.
Água condensada na superfície do refrigerador	O vidro frontal fica embaciado principalmente quando o ambiente está húmido. O vapor de água no ar condensa-se ao entrar em contacto com o frigorífico. Limpe a água com um pano macio.
Ruído como se houvesse líquido	É o barulho do compressor quando liga ou pára de funcionar. É o barulho do líquido no circuito de refrigeração.

Água condensada dentro da galeria	A porta foi deixada aberta num ambiente húmido por muito tempo ou foi aberta repetidamente. Abra a porta o mínimo possível.
Erro E2	A temperatura desejada não é atingida. Entre em contato com o atendimento ao cliente.
Erro CE1	Há conexão WiFi ao roteador, mas não há conexão com a Internet.
Erro CE2	Erro DNS – não se encontra a cloud
Erro CE3	CASO Cloud Server não disponível
Erro CE4	WiFi não encontrado, possivelmente o sinal é demasiado fraco
Erro CE5	Update Server não disponível

HINWEIS

Nota

- Se as etapas acima não resolverem o problema, entre em contato com o Apoio ao cliente.

11 Eliminação do aparelho usado

Os produtos elétricos e eletrônicos usados contêm materiais reutilizáveis. No entanto, eles também contêm materiais nocivos, necessários para seu funcionamento e segurança.

Depositados no lixo doméstico, ou no caso de manuseamento inadequado, a saúde humana e o meio ambiente podem ser colocados em risco. Portanto, em nenhuma circunstância deve descartar seu aparelho usado junto ao lixo doméstico.



HINWEIS

Nota

- Por favor, use o ponto de recolha mais próximo para devolver e reciclar os seus produtos usados. Informe-se, se necessário, na câmara ou no serviço de recolha de lixo.
- Guarde o seu dispositivo usado, protegido do acesso de crianças.
- O químico dentro do aparelho é combustível. A eliminação deste material inflamável deve ser feita de acordo com os regulamentos nacionais.

12 Garantia

Concedemos a este produto uma garantia de 24 meses a partir da data de venda para defeitos de fabrico ou materiais. O direito legal de reclamação de garantia, de acordo com §439 ss. da lei alemã BGB-E permanecem inalterados.

A garantia não inclui danos resultantes de manuseamento ou uso inadequado, ou danos que impeçam o funcionamento adequado ou diminuam minimamente o valor do dispositivo. Além disso, não nos responsabilizamos em garantia por componentes desgastados, danos de transporte, na medida em que não somos responsáveis, bem como danos não atribuíveis a reparos realizados por nós.

Este dispositivo é adequado para uso industrial e o seu design e características de potência confirmam isso. Em caso de reclamações legítimas, enviaremos o dispositivo defeituoso, a nosso critério, para ser reparado ou substituído por um dispositivo sem defeito.

Os defeitos detetados devem ser comunicados no prazo de 14 dias a partir da data de fornecimento. Qualquer outra reclamação de garantia é excluída. Para fazer valer uma declaração de garantia, antes de devolver o aparelho (sempre apresentando a fatura de compra), entre em contato connosco.

13 Dados técnicos

Denominação	WineChef Pro 180 black
Nº do art.	780
Potência	75W
Consumo médio diário de energia	0.479kW.h/24h
Consumo diário de energia à temperatura de 16°C	0.185kW.h/24h
Consumo diário de energia à temperatura ambiente de 32°C	0.773kW.h/24h
Voltagem	220~240V/50Hz
Dimensões exteriores (L/A/P)	595 x 1860 x740 mm
Capacidade	180 garrafas em função do diâmetro e altura das mesmas
Peso líquido	107,75 kg
WLAN / WIFI	IEEE 802.11 b/g/n
Frequência	2.4 - 2.4835 GHz
Classe climática	ST